



מדינת ישראל  
STATE OF ISRAEL



הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה  
Central Bureau of Statistics  
دائرة الإحصاء المركزية

# בוגרי קורסים להכשרה מקצועית למבוגרים 2006

פרסום מס' 1476  
[www.cbs.gov.il](http://www.cbs.gov.il)

ירושלים, סיוון תשע"ב, יוני 2012

כל הזכויות שמורות למדינת ישראל © 2012

ISSN 2304-5183

## הקדמה

בפרסום זה מובאים לראשונה נתונים סטטיסטיים על בוגרי קורסים להכשרה מקצועית למבוגרים בשנת 2006 במימון משרד התמ"ת או בפיקוחו.

פרסום זה דן באוכלוסיית מבוגרים שחלקם מובטלים המקבלים דמי אבטלה או הבטחת הכנסה ולומדים בקורסים במטרה לרכוש מקצוע ולחזור לשוק העבודה. חלק אחר של הלומדים בקורסים מעוניינים בהסבה מקצועית או בהשלמת השכלה כדי לשפר את סיכויי התעסוקה ולהגדיל את שכרם.

מטרת ההכשרה המקצועית למבוגרים היא לאפשר שילוב מוצלח של כוח האדם בשוק העבודה ובמיוחד לשפר את מצב התעסוקה של אוכלוסיות חלשות.

כדי לבחון כמה תרמה ההכשרה המקצועית לשיפור שכרם של בוגרי הקורסים השונים, הפרסום מציג נתונים על תעסוקה והכנסה של בוגרי הקורס לפני ההכשרה ואחריה.

תודתנו נתונה לאגף הכשרת מבוגרים במשרד התמ"ת על הייעוץ המקצועי ועל שיתוף הפעולה הפורה.

ד"ר דמיטרי רומנוב  
מדען ראשי

ירושלים, תשע"ב – 2012

## עובדי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה שהשתתפו בהכנת הפרסום

ד"ר דמיטרי רומנוב – מדען ראשי

הנהלת הלשכה:

יוסף גידניאן – מנהל אגף

אגף א – חינוך, השכלה וכוחות הוראה:

חיים פורטנוי – ראש תחום

עינת וייס

אורלי פורמן

אגף המדען הראשי:

רינת דוויק-סיקסק

תחום הוצאה לאור:

דוד שלהיים

תמר בן ישי

עמנואל בלנקו

לקבלת מידע נוסף על פרסום זה אפשר לפנות לעינת וייס בטל' 02-6592564.

## תוכן העניינים

### עמוד

### מבוא

15	..... כללי	א.
16	..... ממצאים עיקריים	ב.
18	..... מונחים, הגדרות והסברים	ג.
19	..... מקורות הנתונים	ד.
20	..... שיטות (מתודולוגיה)	ה.

### לוחות

24	..... הערות הסבר	
25	..... 1. בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה ומסלול לימודים, 2006	
26	..... 2. נשים בוגרות קורסים, לפי ענף הכשרה ומסלול לימודים, 2006	
27	..... 3. בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה, משך לימודים, מין וגיל, 2006	
30	..... 4. בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה, מסלול לימודים ומשך לימודים, 2006	
32	..... 5. בוגרי קורסים, לפי מחוז מגורים, קבוצת אוכלוסייה, מין וגיל, 2006	
34	..... 6. בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה וארץ לידה – יהודים ואחרים, 2006	
35	..... 7. בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה וקבוצת אוכלוסייה, 2006	
38	..... 8. בוגרי קורסים בשנת 2006, לפי ענף הכשרה וענף כלכלי שבו עסקו לאחר ההכשרה, 2007	
39	..... 9. משתכרים בקרב בוגרי קורסים ב-2006, לפי ענף הכשרה ומין, 2005, 2008	
40	..... 10. משתכרים בקרב בוגרי קורסים של הכשרת יום ב-2006, לפי ענף הכשרה ומין, 2005, 2008	
41	..... 11. שכר חודשי ממוצע בקרב בוגרי קורסים ב-2006, לפי ענף הכשרה ומין (מחירים שוטפים), 2005, 2008	

**עמוד**

	<b>.12</b>	שכר חודשי ממוצע בקרב בוגרי קורסים של הכשרת יום
		ב-2006, לפי ענף הכשרה ומין (מחירים שוטפים),
42	.....	2008, 2005

# מבוא





## א. כללי

בפרסום זה מופיעים לוחות המתארים את בוגרי ההכשרות המקצועיות של משרד התמ"ת בשנת 2006. מקור הנתונים הוא קובץ מינהלי באחריות משרד התמ"ת.

האגף להכשרה מקצועית למבוגרים במשרד התמ"ת מקיים את רוב הקורסים באמצעות מרכזי הכשרה ובתי ספר ומכללות פרטיות, שנבחרו על פי מכרז. בסיום הלימודים מתקיימות בחינות עיוניות ומעשיות והעומדים בהן בהצלחה מקבלים תעודת סיום קורס ותעודת מקצוע.

על פי משרד התמ"ת מטרת הקורסים למבוגרים היא להקנות הכשרה למבוגרים בעלי מקצוע או חסרי מקצוע כדי לשפר את סיכוייהם למצוא עבודה, ולחלופין, לסייע למבקשים להתקדם במקצועם או לשנותו.

הכשרת המבוגרים כוללת מסלול "הכשרת יום" לדורשי עבודה ומסלול "הכשרת ערב" והשתלמויות לקהל הרחב. נוסף לכך, קיים מסלול ל"הסבת אקדמאים".<sup>1</sup>

מסלול "הכשרת יום" מיועד לבלתי מועסקים. ההפניה לקורסים במסלול זה נעשית על ידי שירות התעסוקה. אדם שהופנה להכשרה מקצועית מופיע בפני ועדת קבלה לקורס הבוחנת אם עמד בתנאי הקבלה לקורס ומתאים ללימודים ולעבודה בתחום. התלמיד משתתף בתשלום שכר סמלי, ולאחר שמדווח למוסד לביטוח לאומי על השתתפותו בקורס הוא מקבל דמי אבטלה/הבטחת הכנסה לפי זכאותו האישית. הלימודים מתקיימים חמישה ימים בשבוע במשך ארבעה חודשים עד שנה בהתאם למקצוע, וכוללים מגוון מקצועות מתוך כ-18 ענפים עיקריים. ענפי הלימוד כוללים "רכב", "בניין וסביבה", "מינהל", "תחבורה", "חשמל ואלקטרוניקה", "מתכת/מכונות", "טיפוח החן", "הארכה", "מטפלות", "מחשבים", ועוד.

מסלול "הכשרת הערב" מיועד לכל מי שמעוניין להשתלם במקצועו או לרכוש/להסב מקצוע. למסלול זה האגף להכשרת מבוגרים מקצה תשומות פדגוגיות, כגון תכניות לימוד, פיקוח מקצועי, בחינות ותעודות, וכן עורך בו מעקב מינהלי. התלמיד מממן את הקורס במלואו.

מסלול "ההסבה המקצועית לאקדמאים" מיועד לאקדמאים מובטלים המעוניינים לשנות את מקצועם. מטרת הקורסים לאקדמאים להגדיל את סיכוייהם להשתלב בעבודה מתאימה שהולמת את כישוריהם ואת צרכי המשק הישראלי.

מועמדותו של אקדמאי לקורס נשקלת כאשר המועמד רשום כדורש עבודה בלשכת שירות התעסוקה ונקבע כי אין אפשרות להציע לו עבודה מתאימה. במסלול זה משרד התמ"ת מממן את הלימודים והתלמיד משתתף בעלות סמלית בלבד. הלומד בקורס זכאי בהתאם לנוכחותו בלימודים לדמי אבטלה/גמלת הבטחת הכנסה, ועולים חדשים זכאים לדמי קיום מהמשרד לקליטת עלייה.

<sup>1</sup> לאחר התקופה שבה דן הפרסום נכלל המסלול "הסבת אקדמאים" ב"הכשרת יום".

## ב. ממצאים עיקריים

בשנת 2006 סיימו 27,345 תלמידים את קורסי ההכשרה המקצועית של משרד התמ"ת. רוב הבוגרים – 23,093 (84.5%), סיימו את המסלול "הכשרת ערב", 4,133 תלמידים סיימו את המסלול "הכשרת יום", ו-119 תלמידים סיימו את המסלול "הסבת אקדמאים" (לוח 1).

מתוך כלל הבוגרים כ-53% היו נשים. נשים היוו כ-54% מבוגרי הכשרות ערב, וכ-43% מבוגרי הכשרות היום. כלל בוגרי הסבת אקדמאים הם נשים (לוח 2).

78.1% מבוגרי הקורסים היו יהודים ואחרים (71.8% יהודים) ו-21.9% ערבים (לוח 5).

מתוך כלל בוגרי הקורסים, מספר אלה שבענף המינהל היה הגבוה ביותר: 30.4% מכלל הבוגרים למדו קורסים בענף זה. 18.6% מכלל הבוגרים למדו קורסים בענף התחבורה (לוח 1).

במסלול "הכשרת יום" היה מספר גבוה של בוגרים בקורסים בענף המטפלות (17.7%), בענף החשמל והאלקטרוניקה (16.7%) ובענף ההארכה (14.4%).

במסלול "הכשרת ערב" היה מספר גבוה של בוגרים בקורסים בענפים "מינהל" (33.9%), "תחבורה" (21.9%) ו"טיפול החן" (14.6%).

במסלול "הסבת אקדמאים" ענף הלימוד היחיד היה "מינהל".

הענפים שבהם היה רוב בולט של נשים הם "מטפלות" (99.2%), "אפנה וטקסטיל" (93.9%), "טיפול החן" (93.2%) ו"מינהל" (86.9%). לעומת זאת, הענפים שבהם היה רוב בולט לגברים הם "רכב" (0.4% היו נשים), "תחבורה" (2.3% היו נשים) ו"מתכת/מכונות" (4% היו נשים) (לוח 2).

ברוב הקורסים רוב הבוגרים היו יהודים, אולם בכמה ענפים היה רוב של בוגרים ערבים: בענף "בניין וסביבה" שיעור הבוגרים הערבים היה כ-58%, ובענף "מטפלות" – כ-51% (לוח 7). בענף המכינות<sup>2</sup> היה קיים האחוז הגבוה ביותר של בוגרים ערבים (כ-64%) (לוח 7).

בבחינת ענפי הלימוד הוצגו בהרחבה אלה שבהם מספר הבוגרים היה כאלף ומעלה: "מינהל", "תחבורה", "טיפול החן", "מטפלות", "הארכה", "חשמל ואלקטרוניקה", "בניין וסביבה", ו"רכב".

בבחינת ההבדלים בענפי הלימוד בין גברים לנשים עולה כי בקרב גברים קורסי הלימוד הנפוצים ביותר היו בענף התחבורה: כ-39% מכלל הבוגרים הגברים למדו קורסים בענף זה. בקרב נשים קורסי הלימוד הנפוצים היו ב"מינהל", שבו למדו כ-50% מהבוגרות (לוח 3).

בהתפלגות הגיל של בוגרי הקורסים, 72% מהבוגרים היו בני 20–39. התפלגות הגיל שונה בכל ענף: מתוך כלל בוגרי ענף ההארכה כ-80% היו עד גיל 29, ואילו בקרב בוגרי הענף "בניין וסביבה" כ-67% היו מבוגרים יחסית וגילם היה 30–49 (לוח 3).

בקרב בוגרי הקורסים עד גיל 39 אחוז הנשים גבוה יותר משל הגברים, ואילו בקרב הבוגרים בני 40 ומעלה היה אחוז הגברים גבוה יותר (לוח 5).

מרבית הבוגרים סיימו קורסים שנמשכו עד שנה, אך נמצאו גם בוגרים שלמדו בקורסים שנמשכו זמן רב יותר (8.5%) (לוח 3).

<sup>2</sup> מכינות מיועדות לספק ללומדים כלים בסיסיים להשתלבות בקורס רגיל לאחר מכן (ראו פרק ג: "מונחים, הגדרות והסברים").

מתוך סך כל בוגרי הקורסים (יהודים ואחרים) כ-32% היו ילידי חו"ל (לוח 6). מתוך סך כל ילידי חו"ל 4,761 היו ילידי בריה"מ לשעבר (שהיוו כ-22% מכלל היהודים ואחרים וכ-70% מכלל ילידי חו"ל) ו-291 היו ילידי אתיופיה (שהיוו 1.4% מכלל היהודים ואחרים ו-4.3% מכלל ילידי חו"ל) (לוח 6).

כ-7% מכלל הבוגרים היהודים ואחרים של הקורסים בענף המטפלות היו ילידי אתיופיה, ובשאר התחומים שיעור יוצאי אתיופיה נע בין 0.6% ("רכב" ו"מינהל") ל-2.5% ("חשמל ואלקטרוניקה") (לוח 6).

בקרב כלל ילידי אתיופיה הקורסים הנפוצים בקרב הבוגרים היו בענף המטפלות – 28% מבוגרי הקורסים למדו בענף זה. בקרב כלל ילידי בריה"מ לשעבר קורסי מינהל היו הנפוצים – 41% מהבוגרים למדו בענף זה (לוח 6).

בהתפלגות לפי מחוז מגורים, עולה כי במחוז הצפון התגורר המספר הגבוה ביותר של בוגרים (כ-21%) (לוח 5).

### ענף לימודים וענף כלכלי

בבדיקת נתוני הענף הכלכלי שבו עסקו בוגרי הקורסים של משרד התמ"ת בשנת 2007 לאחר סיום לימודיהם, נמצאה התאמה מסוימת בין הענפים שבהם למדו המסיימים לבין הענפים הכלכליים שבהם עבדו.

כ-32% מבוגרי הקורסים בענף התחבורה עסקו בתחום זה. בוגרי ענף החשמל והאלקטרוניקה הועסקו בדרך כלל בתחום התעשייה (כ-28%). כ-37% מבוגרי הקורסים בענף ההארכה, עסקו בענף "שירותי אירוח ואוכל", כ-43% מהבוגרים של קורסי הרכב עבדו בתחום של כלי רכב וטובין לשימוש אישי וביתי, שבו כלול הענף הכלכלי "אחזקה ותיקון של כלי רכב מנועיים". כ-28% מבוגרי הענף "בניין וסביבה" הועסקו בתחום הבינוי. בכל המקרים הללו עסקו הבוגרים בדרך כלל בענף הקשור לתחום לימודיהם.

33.6% מבוגרי הקורסים בלוח 8 לא נמצאו בקובץ השכירים ל-2007. רוב בוגרי ענף המטפלות (כ-60%) לא נמצאו בקובץ השכירים. לעומת זאת, ענפי ההכשרה שבקרב בוגריהם נמצאו שיעורי התעסוקה הגבוהים ביותר הם "חשמל ואלקטרוניקה" (רק כ-22% מהבוגרים בהם לא נמצאו בקרב השכירים) ו"הארכה" (כ-23%, ראו לוח 8).

### שיעורי בעלי הכנסה

בבדיקת שיעור בעלי הכנסה על פי נתוני מס הכנסה מהשנים 2005 ו-2008, ניתן לראות ששיעור בעלי ההכנסה בקרב בוגרי הקורסים להכשרת מבוגרים עלה<sup>3</sup> בכ-21% בין שנת 2005 (לפני שלמדו בקורס) לשנת 2008 (לאחר סיום הקורס). בהשוואת השינוי בשיעור בעלי ההכנסה אצל נשים לזה שבקרב גברים ניכר כי אצל נשים היה אחוז השינוי גבוה יותר. שיעור הנשים בעלות ההכנסה עלה בכ-27% ואילו שיעור הגברים בעלי ההכנסה עלה רק בכ-15% (לוח 9).

אחוז השינוי הגבוה ביותר היה אצל אלו שלמדו קורסים בענף "דפוס, צילום והפקה": שיעור בעלי ההכנסה עלה בכ-76%. אצל נשים שלמדו בענף זה עלה שיעור בעלות ההכנסה ב-95%, ואילו אצל גברים – בכ-26%. גם בקרב בוגרי הענף "הצלה ומקצועות ימיים" היה השינוי בשיעור בעלי ההכנסה רב והגיע לכ-74%.

<sup>3</sup> הפערים מחושבים כ"אחוזים מאחוזים"; אין מדובר כאן ב"הפרש בין אחוזים" (נקודות האחוז).

במספר ענפי לימוד, כמו "תחבורה", "חשמל ואלקטרוניקה", "בניין וסביבה", ו"רכב", היה השינוי בשיעור בעלי ההכנסה מועט מ-10% (לוח 9).

מנתונייהם של בוגרים שהיו מובטלים ונשלחו לקורסים של הכשרת יום מלשכת התעסוקה ניתן לראות ששיעור בעלי ההכנסה עלה בכ-18% בשנת 2008 לעומת 2005. לא היה הבדל משמעותי בין גברים לנשים.

בקרב בוגרים שהיו מובטלים, ניתן לראות עלייה בשיעור בעלי ההכנסה אצל אלו שסיימו קורסי מכינות (שינוי של 48%) ובקרב בוגרי קורסים בענף הרכב (שינוי של 43%)<sup>4</sup> (לוח 10).

### הכנסה חודשית ממוצעת

בתקופה זו (2008–2005) עלתה ההכנסה החודשית הממוצעת של כלל בוגרי הקורסים בכ-18%, ללא הבדל משמעותי בין גברים לנשים.

העלייה הגבוהה ביותר בהכנסה החודשית הממוצעת הייתה בקרב בוגרי קורסים בענף המכינות (שינוי של 51.5%) אבל ההכנסה החודשית עצמה נשארה נמוכה מאוד. העלייה השנייה בגובהה הייתה אצל בוגרי קורסים בענף "הצלה ומקצועות ימיים" (כ-47%).

ירידה בהכנסה החודשית הממוצעת הייתה בקרב בוגרי קורסים בענף העץ (-2.7%) ובענף השרטוט (-7.8%) (לוח 11).

הבדל גדול בין גברים לנשים באחוז השינוי בהכנסה החודשית הממוצעת היה בקרב בוגרי הענף "מטפלות". השינוי בשכרם של הגברים היה כ-77% ואילו של הנשים כ-19%.<sup>5</sup>

ההכנסה החודשית הממוצעת הגבוהה ביותר הייתה של בוגרי קורסים בענף "בניין וסביבה" ובענף "חשמל ואלקטרוניקה" הן ב-2005 והן ב-2008 (לוח 11).

ההכנסה החודשית הממוצעת של בוגרי קורסים שהיו מובטלים כאשר נשלחו ללימודים עלתה בכ-17%, ללא הבדל משמעותי בין גברים לנשים.

בקרב בוגרי מסלול יום, העלייה המשמעותית ביותר בהכנסה הייתה אצל בוגרי מכינות, שהכנסתם החודשית הממוצעת עלתה בכ-56%, אולם כמו בקרב כלל בוגרי הקורסים גם בקרב המובטלים, הכנסתם הראשונית של בוגרי המכינות הייתה הנמוכה ביותר. שינוי משמעותי בהכנסה היה גם אצל בוגרי קורסים בענף "מתכת/מכונות" (עלייה של 40.2%), ובכל אחד מהענפים "תחבורה" ו"מחשבים" הייתה עלייה של כ-35% בהכנסה (לוח 12).

### ג. מונחים, הגדרות והסברים

**הכשרה מקצועית למבוגרים** – מטרתה להקנות מקצוע למבוגרים חסרי מקצוע וגם למבוגרים המבקשים לשנות את מקצועם או לשפר את התמחותם בו. השאיפה היא שהכשרה זו תשפר את סיכויי תעסוקתם והכנסתם של בוגרי הקורסים.

<sup>4</sup> בשל מיעוט מקרים אין התייחסות לענף המקצועות הפרה-רפואיים.  
<sup>5</sup> בקרב בוגרי ענף המטפלות היו 10 גברים בעלי הכנסה ב-2005 ו-13 ב-2008.

**מסלול הכשרת יום** – מיועד לבלתי מועסקים. מגוון הקורסים של הכשרת היום מתקיימים בשעות הבוקר והצהריים במהלך כל השבוע.

**מסלול הכשרת ערב** – מיועד למי שמבקש לרכוש מקצוע וגם לעובדים במקצוע המעוניינים להתעדכן בהתפתחויות טכנולוגיות בו, או המבקשים לשפר את רמת הסיווג המקצועי שלהם או להסב את מקצועם. הלימודים מתקיימים מספר ערבים במשך מספר שבועות או חודשים, וההשתתפות בהם היא בתשלום מלא של העובד או מעסיקו.

**קורס** – מקנה ללומדים ידע, מיומנויות, כישורים, הרגלי עבודה וערכים הדרושים לשם תפקוד כבעל מקצוע מוכר בתחום מוגדר.

**ענף הכשרה** – תחום של הכשרת מבוגרים למקצועות שונים. חלק מענפי ההכשרה מקבילים לענפי התעסוקה במשק.

**ענף המכינות** – הקורסים בו מיועדים לספק ללומדים כלים בסיסיים (כמו ידע, מיומנויות ועמדות) הדרושים כדי להשתלב לאחר מכן בקורס רגיל או בעבודה.

**קבוצת אוכלוסייה** – יהודים; ערבים; אחרים. קבוצת הערבים כוללת מוסלמים, נוצרים-ערבים ודרוזים. קבוצת האחרים כוללת נוצרים לא-ערבים ואלה שאינם מסווגים לפי דת במשרד הפנים.

**ענף כלכלי**<sup>6</sup> – התחום במשק שאליו שייך המפעל או המוסד שבו עובד האדם.

**ענף כלכלי עיקרי**<sup>6</sup> – נקבע לכל אדם כענף שבו ההכנסה החודשית הממוצעת הייתה הגבוהה ביותר מבין הכנסותיו. במקרה שבו עבד הנדגם במשרת שכיר בענף אחד, וכעצמאי באחר, ושכרו בשתי המשרות היה זהה, הוחשב הענף העיקרי של משרת השכיר בשל מיעוט מקרים בקרב העצמאים.

## **ד. מקורות הנתונים**

**בוגרי קורסים של משרד התמ"ת** – מקור הנתונים הוא קובץ הכשרת מבוגרים של משרד התמ"ת לשנת 2006.

**נתוני הכנסה** – הנתונים נלקחו מתוך קובץ מס הכנסה של שכירים וקובץ מס הכנסה של עצמאים לשנים 2005 ו-2008 אשר שניהם עברו תהליכי קליטה, טיוב, השלמה ובדיקות השוואתיות בלמ"ס.

קובץ הכנסות הפרט שבו השתמשנו נוצר משילוב קובצי מס הכנסה. הקובץ כולל בתוכו את כל הפרטים במשק (המדווחים) שנמצאו בקובצי שכירים ועצמאים.

**מרשם האוכלוסין** – קובץ זה כולל (לגבי אזרחים ותושבים קבועים) בין היתר את הפרטים הדמוגרפיים הללו:

מין

תאריך לידה

ארץ לידה

תאריך עלייה

קבוצת אוכלוסייה

<sup>6</sup> לפי הלמ"ס (2003). הסיווג האחד של ענפי הכלכלה 1993 (מהדורה שנייה). פרסום טכני מס' 63. ירושלים: המחבר.

## ה. שיטות (מתודולוגיה)

### האוכלוסייה הנחקרת

המידע שבפרסום זה מתייחס לבוגרי הקורסים להכשרת מבוגרים. הפרסום מבוסס על קישור קבצים מינהליים. קבצים של בוגרי הקורסים מתקבלים ממשד התמ"ת.

**בוגרי קורסים:** בקובץ המתקבל ממשד התמ"ת מופיעים כל האנשים אשר החלו קורס כלשהו בשנת 2006 (שנה קלנדרית). כל תלמיד/בוגר קורס יכול להופיע בקובץ מספר פעמים בהתאם לקורסים שאליהם היה משויך באופן כלשהו באותה שנה. כלומר, בקובץ יכולים להופיע תלמידים שהפסיקו ללמוד באמצע קורס, ונוסף לכך, תלמידים יכולים להופיע בכמה קורסים שונים.

מתוך הקובץ הכללי של משד התמ"ת נעשה שימוש רק בבוגרי הקורסים, כלומר, תלמידים שסיימו את כל חובותיהם לקורס וקיבלו תעודה, או שסיימו והם זכאים לתעודה אך טרם קיבלו אותה. במקרה שבוגר קורסים הופיע יותר מפעם אחת בקובץ נלקחו הנתונים מהקורס האחרון שסיים.

כדי להשלים נתונים דמוגרפיים לפרטים התבצע קישור של קובץ הכשרת מבוגרים עם מרשם התושבים ל-2008 לפי מפתח ת"ז.

לשם קבלת נתוני הכנסות קושר הקובץ גם עם קובץ הכנסות פרט (ראו לעיל "נתוני הכנסה"), שוב לפי מפתח ת"ז.

### התקופה הנחקרת

המידע שנכלל בפרסום זה ונוגע לקורסים של משד התמ"ת מתייחס לאלו שהחלו במהלך שנת 2006. קובץ משד התמ"ת לשנת 2006 התקבל בלשכה המרכזית לסטטיסטיקה לקראת סוף שנת 2008 ולכן הוא כולל עדכונים עד תאריך זה בלבד. במקרה שנעשו שינויים רטרואקטיביים בנתונים לאחר מכן לא נעשה עדכון בנתוני קובץ העבודה.

קובצי הכנסות הפרט ששימשו לבדיקת ההכנסות של תלמידי הקורסים כללו נתונים מהשנים 2005 ו-2008.

### שיטת החקירה

קבצים מינהליים המתקבלים ממשד התמ"ת אחת לשנה.

### הטיפול בנתונים

הנתונים המתקבלים ממשד התמ"ת עוברים בלמ"ס תהליך של בקרת איכות הכולל ביקורות לוגיות, עריכה, סימול והשלמה. לאחר שמירת הנתונים של בוגרי הקורסים בלבד כקובץ נפרד מתוך הקובץ הכללי של משד התמ"ת נעשתה בדיקת רשומות כפולות. 781 רשומות שנמצאו יותר מפעם אחת בקובץ נמחקו, כך שבקובץ נשארה רשומה אחת בלבד לכל בוגר לפי הקורס האחרון שסיים.

לקובץ מסיימי הקורסים צורפו המשתנים הללו מתוך קובץ מרשם התושבים ל-2008: מין, תאריך לידה, ארץ לידה, תאריך עלייה וקבוצת אוכלוסייה.

אף על פי שבקובץ ממשרד התמ"ת היו נתוני גיל וארץ לידה, הועדפו נתוני מרשם האוכלוסין בגלל מהימנותם הגבוהה. במקרה שהיו חסרים נתונים במרשם האוכלוסין, הם הושלמו, במידת האפשר, מקובץ משרד התמ"ת.

נעשה קישור של קובץ בוגרי הקורסים עם קובץ הכנסות הפרט כדי לקבל את נתוני הכנסותיהם של הבוגרים. קישור ראשון נעשה עם קובץ ההכנסות משנת 2005, לצורך קבלת הנתונים לפני תחילת הקורסים בשנת 2006, וקישור שני נעשה עם קובץ ההכנסות משנת 2008, לקבלת הנתונים לאחר סיום מרבית הקורסים.

מקישור קובץ ההכנסות ל-2005 נמצא שבסך הכל קושרו 18,327 רשומות, מתוכן ב-152 מופיעים פרטים ששיעור הכנסתם אפס וב-18,175 יש בעלי הכנסה. 9,018 איש מבוגרי הקורסים לא קושרו כלל עם קובץ ההכנסות ל-2005 וההתייחסות אליהם בפרסום זה היא כאל מי שלא הייתה לו הכנסה כלל.

מקישור קובץ ההכנסות ל-2008 נמצא שקושרו סך הכל 22,279 רשומות, מתוכן ב-288 מופיעים פרטים שהכנסתם בשיעור אפס וב-21,991 – בעלי הכנסה. 5,066 איש מבוגרי הקורסים לא קושרו כלל עם קובץ ההכנסות ל-2008 והפרסום מתייחס אליהם כאל מי שלא הייתה לו הכנסה כלל.

### **מהימנות הנתונים**

הנתונים על בוגרי הקורסים של משרד התמ"ת מתקבלים בלמ"ס בנקודת זמן מסוימת, אך בפועל קובץ זה משתנה כל הזמן. משרד התמ"ת עשוי להמשיך ולעדכן את הקובץ במקרה שתלמידים שלא סיימו את חובותיהם לקורס עשו זאת בהמשך והפכו לזכאים לתעודה. סביר להניח שמכיוון שמדובר בקורסים שהחלו בשנת 2006 והקובץ התקבל בלמ"ס בסוף שנת 2008, מרבית הנתונים מעודכנים.





# לוחות

## הערות הסבר

### שטח הכיסוי של הנתונים הסטטיסטיים

הנתונים הסטטיסטיים מתייחסים לשטח הכלכלי של מדינת ישראל, אלא אם כן צוין אחרת.

**א. שטח כלכלי של מדינה** (The economic territory of a country) (על פי הגדרת OECD-SNA):  
השטח הכלכלי של מדינה כולל את השטח הגאוגרפי שממשלה מנהלת, ושב אין מגבלות על מעבר של אנשים, סחורות והון.

**השטח הכלכלי של מדינת ישראל:**

על פי הגדרה זו, השטח הכלכלי של מדינת ישראל הוא בהתאם לסעיף ב להלן.

**ב. מחוז ונפה:**

המחוזות והנפות הוגדרו לפי החלוקה המינהלית הרשמית של מדינת ישראל שלפיה קיימים 6 מחוזות ו-15 נפות.

כולל יישובים ישראליים באזור יהודה והשומרון.

### סימנים מיוחדים בלוחות

ריק = נתונים שאין להם משמעות בגלל מבנה הלוח

- = חוסר מקרים

.. = נתונים בלתי ידועים או שאינם ניתנים לפרסום

() = נתונים המבוססים על מספר קטן של מקרים

TABLE 1. – COURSE GRADUATES, BY FIELD OF TRAINING  
AND TRACK OF STUDIES

לוח 1. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה  
ומסלול לימודים

2006

Field of training	מסלול לימודים Track of studies						סך הכל		ענף הכשרה
	הסבת אקדמאים		הכשרת ערב		הכשרת יום		Total		
	Retraining courses for persons holding academic degrees		Evening courses		Day courses				
	אחוזים מסך הכל Percentages of total	מספרים מוחלטים Absolute numbers	אחוזים מסך הכל Percentages of total	מספרים מוחלטים Absolute numbers	אחוזים מסך הכל Percentages of total	מספרים מוחלטים Absolute numbers	אחוזים מסך הכל Percentages of total	מספרים מוחלטים Absolute numbers	
<b>Grand total</b>	<b>100.0</b>	<b>119</b>	<b>100.0</b>	<b>23,093</b>	<b>100.0</b>	<b>4,133</b>	<b>100.0</b>	<b>27,345</b>	<b>סך כולל</b>
Administration	100.0	119	33.9	7,825	8.6	357	30.4	8,301	מינהל
Transport			21.9	5,060	0.4	15	18.6	5,075	תחבורה
Cosmetics			14.6	3,361	1.1	44	12.5	3,405	טיפול החן
Care giving			6.6	1,532	17.7	730	8.3	2,262	מטפלות
Accommodation			3.5	810	14.4	595	5.1	1,405	הארחה
Electricity and electronics			2.2	514	16.7	691	4.4	1,205	חשמל ואלקטרוניקה
Computers			4.0	932	2.7	110	3.8	1,042	מחשבים
Construction and environment			3.1	705	7.0	289	3.6	994	בניין וסביבה
Cars			3.4	786	5.0	206	3.6	992	רכב
Life guarding and maritime professions			3.5	803	..	..	2.9	803	הצלה ומקצועות ימיים
Printing, photography, and production			2.3	530	1.5	62	2.2	592	דפוס, צילום והפקה
Metal/machinery			0.4	82	9.0	372	1.7	454	מתכת/מכונות
Preparatory courses			0.5	112	5.1	212	1.2	324	מכינות
Fashion and textile(1)			..	..	..	..	0.3	82	אפנה וטקסטיל(1)
Woodwork			..	..	2.0	82	0.3	82	עץ
Technical drawing			..	..	1.8	75	0.3	75	שרטוט
Judaic studies			..	..	1.7	71	0.3	71	מקצועות יהדות
Paramedical occupations			..	7	0.3	13	0.1	20	מקצועות פרה-רפואיים
Miscellaneous			0.1	33	3.1	128	0.6	161	שונות

(1) The data on tracks of studies were not presented here since the values are small.

(1) נתוני המסלולים לא פורטו כאן כיוון שהערכים קטנים.

TABLE 2. – WOMEN COURSE GRADUATES, BY FIELD OF TRAINING AND TRACK OF STUDIES

לוח 2. – נשים בוגרות קורסים, לפי ענף הכשרה ומסלול לימודים

2006

Field of training	מסלול לימודים Track of studies						סך הכל		ענף הכשרה
	הסבת אקדמאים		הכשרת ערב		הכשרת יום		Total		
	Retraining courses for persons holding academic degrees		Evening courses		Day courses				
	מזה: נשים – אחוזים	סך הכל – מספרים מוחלטים	מזה: נשים – אחוזים	סך הכל – מספרים מוחלטים	מזה: נשים – אחוזים	סך הכל – מספרים מוחלטים	מזה: נשים – אחוזים	סך הכל – מספרים מוחלטים	
Thereof: Women – percentages	Total – absolute numbers	Thereof: Women – percentages	Total – absolute numbers	Thereof: Women – percentages	Total – absolute numbers	Thereof: Women – percentages	Total – absolute numbers		
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>119</b>	<b>54.1</b>	<b>23,093</b>	<b>42.9</b>	<b>4,133</b>	<b>52.9</b>	<b>27,345</b>	<b>סך הכל</b>
Administration	100.0	119	86.7	7,825	86.6	357	86.9	8,301	מינהל
Transport			2.3	5,060	..	15	2.3	5,075	תחבורה
Cosmetics			93.2	3,361	97.7	44	93.2	3,405	טיפוח החן
Care giving			99.6	1,532	98.5	730	99.2	2,262	מטפלות
Accommodation			25.4	810	35.3	595	29.6	1,405	הארחה
Electricity and electronics			2.7	514	12.9	691	8.5	1,205	חשמל ואלקטרוניקה
Computers			12.3	932	19.1	110	13.1	1,042	מחשבים
Construction and environment			..	705	..	289	..	994	בניין וסביבה
Cars			0.5	786	..	206	0.4	992	רכב
Life guarding and maritime professions			11.6	803	..	..	11.6	803	הצלה ומקצועות ימיים
Printing, photography, and production			82.6	530	53.2	62	79.6	592	דפוס, צילום והפקה
Metal/machinery			..	82	4.6	372	4.0	454	מתכת/מכונות
Preparatory courses			53.6	112	92.5	212	79.0	324	מכינות
Fashion and textile(1)			..	..	..	..	93.9	82	אפנה וטקסטיל(1)
Woodwork			..	..	17.1	82	17.1	82	עץ
Technical drawing			..	..	54.7	75	54.7	75	שרטוט
Judaic studies			..	..	..	71	..	71	מקצועות יהדות
Paramedical occupations			42.9	7	100.0	13	80.0	20	מקצועות פרה-רפואיים
Miscellaneous			36.4	33	54.7	128	50.9	161	שונות

(1) The data on tracks of studies were not presented here since the values are small.

(1) נתוני המסלולים לא פורטו כאן כיוון שהערכים קטנים.

TABLE 3. – COURSE GRADUATES, BY FIELD OF TRAINING,  
DURATION OF STUDIES, SEX, AND AGE

לוח 3. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה,  
משך לימודים, מין וגיל

Absolute numbers(1)		2006										מספרים מוחלטים(1)
	השאר	בניין וסביבה	רכב	מחשבים	מטפלות	הארחה	טיפוח החרן	חשמל ואלקטרוניקה	תחבורה	מינהל	סך הכל	
	Others	Construction and environment	Cars	Computers	Care giving	Accommodation	Cosmetics	Electricity and electronics	Transport	Administration	Total	
<b>Total</b>	<b>2,664</b>	<b>994</b>	<b>992</b>	<b>1,042</b>	<b>2,262</b>	<b>1,405</b>	<b>3,405</b>	<b>1,205</b>	<b>5,075</b>	<b>8,301</b>	<b>27,345</b>	<b>סך הכל</b>
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>
Up to six months	1,760	512	295	636	851	793	1,647	521	4,832	2,182	14,029	עד שישה חודשים
Six months to a year	855	397	585	404	935	580	1,106	499	196	5,395	10,952	חצי שנה עד שנה
Year to a year and a half	32	85	93	..	422	32	498	99	16	698	1,976	שנה עד שנה וחצי
Over a year and a half	17	..	19	..	54	..	141	54	31	26	343	מעל שנה וחצי
<b>Sex</b>												<b>מין</b>
Men	1,596	..	..	906	17	989	231	1,102	4,959	1,091	12,871	גברים
Women	1,068	..	..	136	2,245	416	3,174	103	116	7,210	14,474	נשים
<b>Age</b>												<b>גיל</b>
15–19	393	8	15	61	94	48	334	19	9	1,508	2,489	19–15
20–29	1,359	247	413	645	938	1,095	1,904	393	2,011	4,042	13,047	29–20
30–39	496	430	377	213	771	176	750	383	1,322	1,819	6,737	39–30
40–49	294	232	142	86	362	73	312	253	964	727	3,445	49–40
50–59	110	68	42	32	96	13	102	144	648	193	1,448	59–50
60+	11	9	..	5	..	..	..	12	113	12	169	+60

(1) The data in absolute numbers include unknown cases.

(1) הנתונים במספרים המוחלטים כוללים מקרים שאינם ידועים.

TABLE 3. – COURSE GRADUATES, BY FIELD OF TRAINING,  
DURATION OF STUDIES, SEX, AND AGE (Cont'd)

לוח 3. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה,  
משך לימודים, מין וגיל (המשך)

Percentages,(1) by field	2006											סך הכל Total	סך הכל משך לימודים
	השאר Others	בניין וסביבה Construction and environment	רכב Cars	מחשבים Computers	מטפלות Care giving	הארחה Accommodation	טיפוח החרן Cosmetics	חשמל ואלקטרוניקה Electricity and electronics	תחבורה Transport	מינהל Administration	סך הכל Total		
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>סך הכל</b>
<b>Duration of studies</b>													<b>משך לימודים</b>
Up to six months	66.1	51.5	29.7	61.0	37.6	56.4	48.6	44.4	95.2	26.3	51.3	51.3	עד שישה חודשים
Six months to a year	32.1	39.9	59.0	38.8	41.3	41.3	32.6	42.5	3.9	65.0	40.1	40.1	חצי שנה עד שנה
Year to a year and a half	1.2	8.6	9.4	..	18.7	2.3	14.7	8.4	0.3	8.4	7.2	7.2	שנה עד שנה וחצי
Over a year and a half	0.6	..	1.9	..	2.4	..	4.2	4.6	0.6	0.3	1.3	1.3	מעל שנה וחצי
<b>Sex</b>													<b>מין</b>
Men	59.9	..	..	86.9	0.8	70.4	6.8	91.5	97.7	13.1	47.1	47.1	גברים
Women	40.1	..	..	13.1	99.2	29.6	93.2	8.5	2.3	86.9	52.9	52.9	נשים
<b>Age</b>													<b>גיל</b>
15–19	14.8	0.8	1.5	5.9	4.2	3.4	9.8	1.6	0.2	18.2	9.1	9.1	19–15
20–29	51.0	24.8	41.8	61.9	41.5	77.9	56.0	32.6	39.6	48.7	47.7	47.7	29–20
30–39	18.6	43.3	38.1	20.4	34.1	12.5	22.0	31.8	26.0	21.9	24.6	24.6	39–30
40–49	11.0	23.3	14.4	8.3	16.0	5.2	9.2	21.0	19.0	8.8	12.6	12.6	49–40
50–59	4.1	6.8	4.2	3.1	4.2	0.9	3.0	12.0	12.8	2.3	5.3	5.3	59–50
60+	0.4	0.9	..	0.5	..	..	..	1.0	2.2	0.1	0.6	0.6	+60

(1) The percentages refer to known cases only.

(1) האחוזים מתייחסים רק למקרים ידועים.

TABLE 3. – COURSE GRADUATES, BY FIELD OF TRAINING,  
DURATION OF STUDIES, SEX, AND AGE (Cont'd)

לוח 3. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה,  
משך לימודים, מין וגיל (המשך)

Percentages,(1) by duration of studies, sex, and age												
2006												
	השאר	בניין וסביבה	רכב	מחשבים	מטפלות	הארחה	טיפוח החרן	חשמל ואלקטרוניקה	תחבורה	מינהל	סך הכל	
	Others	Construction and environment	Cars	Computers	Care giving	Accommodation	Cosmetics	Electricity and electronics	Transport	Administration	Total	
<b>Total</b>	9.7	3.6	3.6	3.8	8.3	5.1	12.5	4.4	18.6	30.4	<b>100.0</b>	<b>סך הכל</b>
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>
Up to six months	12.6	3.7	2.1	4.5	6.1	5.7	11.7	3.7	34.4	15.6	<b>100.0</b>	עד שישה חודשים
Six months to a year	7.8	3.6	5.3	3.7	8.5	5.3	10.1	4.6	1.8	49.3	<b>100.0</b>	חצי שנה עד שנה
Year to a year and a half	1.6	4.3	4.7	0.1	21.4	1.6	25.2	5.0	0.8	35.3	<b>100.0</b>	שנה עד שנה וחצי
Over a year and a half	5.0	..	5.5	0.3	15.7	..	41.1	15.7	9.0	7.6	<b>100.0</b>	מעל שנה וחצי
<b>Sex</b>												<b>מין</b>
Men	12.4	7.7	7.7	7.0	0.1	7.7	1.8	8.6	38.5	8.5	<b>100.0</b>	גברים
Women	7.4	..	..	0.9	15.5	2.9	21.9	0.7	0.8	49.8	<b>100.0</b>	נשים
<b>Age</b>												<b>גיל</b>
15–19	15.8	0.3	0.6	2.5	3.8	1.9	13.4	0.8	0.4	60.6	<b>100.0</b>	19–15
20–29	10.4	1.9	3.2	4.9	7.2	8.4	14.6	3.0	15.4	31.0	<b>100.0</b>	29–20
30–39	7.4	6.4	5.6	3.2	11.4	2.6	11.1	5.7	19.6	27.0	<b>100.0</b>	39–30
40–49	8.5	6.7	4.1	2.5	10.5	2.1	9.1	7.3	28.0	21.1	<b>100.0</b>	49–40
50–59	7.6	4.7	2.9	2.2	6.6	0.9	7.0	9.9	44.8	13.3	<b>100.0</b>	59–50
60+	6.5	5.3	1.8	3.0	0.6	..	1.8	7.1	66.9	7.1	<b>100.0</b>	+60

(1) The percentages refer to known cases only.

(1) האחוזים מתייחסים רק למקרים ידועים.

TABLE 4. – COURSE GRADUATES, BY FIELD OF TRAINING,  
TRACK OF STUDIES, AND DURATION OF STUDIES

לוח 4. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה,  
מסלול לימודים ומשך לימודים

Absolute numbers(1)												2006	מספרים מוחלטים(1)
	השאר	בניין וסביבה	רכב	מחשבים	מטפלות	הארוחה	טיפוח החן	חשמל ואלקטרוניקה	תחבורה	מינהל	סך הכל		
	Others	Construction and environment	Cars	Computers	Care giving	Accommodation	Cosmetics	Electricity and electronics	Transport	Administration	Total		
<b>Grand total</b>	<b>2,664</b>	<b>994</b>	<b>992</b>	<b>1,042</b>	<b>2,262</b>	<b>1,405</b>	<b>3,405</b>	<b>1,205</b>	<b>5,075</b>	<b>8,301</b>	<b>27,345</b>	סך כולל	
<b>Day courses – total</b>	<b>1,096</b>	<b>289</b>	<b>206</b>	<b>110</b>	<b>730</b>	<b>595</b>	<b>44</b>	<b>691</b>	<b>15</b>	<b>357</b>	<b>4,133</b>	הכשרת יום – סך הכל	
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>	
Up to six months	546	183	28	66	523	..	28	332	15	318	2,041	עד שישה חודשים	
Six months to a year	550	106	178	44	207	572	16	345	..	39	2,057	חצי שנה עד שנה	
Over a year	..	..	..	..	..	21	..	14	..	..	35	יותר משנה	
<b>Evening courses – total</b>	<b>1,568</b>	<b>705</b>	<b>786</b>	<b>932</b>	<b>1,532</b>	<b>810</b>	<b>3,361</b>	<b>514</b>	<b>5,060</b>	<b>7,825</b>	<b>23,093</b>	הכשרת ערב – סך הכל	
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>	
Up to six months	1,214	329	267	570	328	791	1,619	189	4,817	1,745	11,869	עד שישה חודשים	
Six months to a year	305	291	407	360	728	8	1,090	154	196	5,356	8,895	חצי שנה עד שנה	
A year to a year and a half	32	85	93	..	422	11	498	99	16	698	1,955	שנה עד שנה וחצי	
Over a year and a half	17	..	19	..	54	..	141	40	31	26	328	יותר משנה וחצי	
<b>Retraining courses for persons holding academic degrees – total</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>119</b>	<b>119</b>	הסבת אקדמאים – סך הכל	
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>	
Up to six months	..	..	..	..	..	..	..	..	..	119	119	עד שישה חודשים	

(1) The data in absolute numbers include unknown cases.

(1) הנתונים במספרים המוחלטים כוללים מקרים שאינם ידועים.



TABLE 4. – COURSE GRADUATES, BY FIELD OF TRAINING,  
TRACK OF STUDIES, AND DURATION OF STUDIES (Cont'd)

לוח 4. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה,  
מסלול לימודים ומשך לימודים (המשך)

Percentages(1)	2006											(אחוזים)
	השאר	בניין וסביבה	רכב	מחשבים	מטפלות	הארוחה	טיפוח החרן	חשמל ואלקטרוניקה	תחבורה	מינהל	סך הכל	
	Others	Construction and environment	Cars	Computers	Care giving	Accommodation	Cosmetics	Electricity and electronics	Transport	Administration	Total	
<b>Grand total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>סך כולל</b>
<b>Day courses – total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>הכשרת יום – סך הכל</b>
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>
Up to six months	49.8	63.3	13.6	60.0	71.6	..	63.6	48.0	100.0	89.1	49.4	עד שישה חודשים
Six months to a year	50.2	36.7	86.4	40.0	28.4	96.5	36.4	49.9	..	10.9	49.8	חצי שנה עד שנה
Over a year	..	..	..	..	..	3.5	..	2.0	..	..	0.8	יותר משנה
<b>Evening courses – total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>הכשרת ערב – סך הכל</b>
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>
Up to six months	77.4	46.7	34.0	61.2	21.4	97.7	48.2	39.2	95.2	22.3	51.5	עד שישה חודשים
Six months to a year	19.5	41.3	51.8	38.6	47.5	1.0	32.4	32.0	3.9	68.4	38.6	חצי שנה עד שנה
A year to a year and a half	2.0	12.1	11.8	..	27.5	1.4	14.8	20.5	0.3	8.9	8.5	שנה עד שנה וחצי
Over a year and a half	1.1	..	2.4	..	3.5	..	4.2	8.3	0.6	0.3	1.4	יותר משנה וחצי
<b>Retraining courses for persons holding academic degrees – total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>הסבת אקדמאים – סך הכל</b>
<b>Duration of studies</b>												<b>משך לימודים</b>
Up to six months	..	..	..	..	..	..	..	..	..	100.0	100.0	עד שישה חודשים

(1) The percentages refer to known cases only.

(1) האחוזים מתייחסים רק למקרים ידועים.

**TABLE 5. – COURSE GRADUATES, BY DISTRICT OF RESIDENCE,  
POPULATION GROUP, SEX, AND AGE**

לוח 5. – בוגרי קורסים, לפי מחוז מגורים,  
קבוצת אוכלוסייה, מין וגיל

Absolute numbers(1)	2006						סך הכל Total	מספרים מוחלטים(1)
	גיל							
	60+	50–59	40–49	30–39	20–29	15–19		
<b>Total</b>	<b>169</b>	<b>1,448</b>	<b>3,445</b>	<b>6,737</b>	<b>13,047</b>	<b>2,489</b>	<b>27,345</b>	<b>סך הכל</b>
Men	155	1,049	1,925	3,313	6,059	360	12,871	גברים
Women	14	399	1,520	3,424	6,988	2,129	14,474	נשים
<b>District of residence</b>								<b>מחוז מגורים</b>
Jerusalem	19	161	350	636	1,628	806	3,600	ירושלים
Northern	24	242	795	1,675	2,639	400	5,778	הצפון
Haifa	21	173	399	762	1,526	217	3,099	חיפה
Central	36	326	699	1,325	2,512	320	5,220	המרכז
Tel Aviv	36	224	435	872	1,845	321	3,736	תל אביב
Southern	21	263	634	1,239	2,389	304	4,851	הדרום
Judea and Samaria Area(2)	12	49	113	187	427	118	906	אזור יהודה והשומרון(2)
<b>Population group</b>								<b>קבוצת אוכלוסייה</b>
Jews and others	149	1,325	2,754	4,958	10,130	1,997	21,358	יהודים ואחרים
Thereof:								מזה:
Jews	149	1,288	2,516	4,302	9,421	1,960	19,646	יהודים
Arabs	20	123	689	1,776	2,906	473	5,987	ערבים

(1) The data in absolute numbers include unknown cases.

(2) Israeli localities.

(1) הנתונים במספרים המוחלטים כוללים מקרים שאינם ידועים.

(2) יישובים ישראליים.

TABLE 5. – COURSE GRADUATES, BY DISTRICT OF RESIDENCE,  
POPULATION GROUP, SEX, AND AGE (Cont'd)

לוח 5. – בוגרי קורסים, לפי מחוז מגורים,  
קבוצת אוכלוסייה, מין וגיל (המשך)

Percentages(1)	2006						סך הכל Total	אחוזים(1)
	גיל							
	60+	50–59	40–49	30–39	20–29	15–19		
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>סך הכל</b>
Men	91.7	72.4	55.9	49.2	46.4	14.5	47.0	גברים
Women	8.3	27.6	44.1	50.8	53.6	85.5	53.0	נשים
<b>District of residence</b>								<b>מחוז מגורים</b>
Jerusalem	11.2	11.2	10.2	9.5	12.6	32.4	13.2	ירושלים
Northern	14.2	16.8	23.2	25.0	20.4	16.1	21.2	הצפון
Haifa	12.4	12.0	11.6	11.4	11.8	8.7	11.4	חיפה
Central	21.3	22.7	20.4	19.8	19.4	12.9	19.2	המרכז
Tel Aviv	21.3	15.6	12.7	13.0	14.2	12.9	13.7	תל אביב
Southern	12.4	18.3	18.5	18.5	18.4	12.2	17.8	הדרום
Judea and Samaria Area(2)	7.1	3.4	3.3	2.8	3.3	4.7	3.3	אזור יהודה והשומרון(2)
<b>Population group</b>								<b>קבוצת אוכלוסייה</b>
Jews and others	88.2	91.5	80.0	73.6	77.7	80.9	78.1	יהודים ואחרים
Thereof:								מזה:
Jews	88.2	89.0	73.1	63.9	72.3	79.4	71.8	יהודים
Arabs	11.8	8.5	20.0	26.4	22.3	19.1	21.9	ערבים

(1) The percentages refer to known cases only.

(2) Israeli localities.

(1) האחוזים מתייחסים רק למקרים ידועים.

(2) יישובים ישראליים.

TABLE 6. – COURSE GRADUATES,  
BY FIELD OF TRAINING  
AND COUNTRY OF BIRTH –  
JEWS AND OTHERS(1)

לוח 6. – בוגרי קורסים,  
לפי ענף הכשרה וארץ לידה –  
יהודים ואחרים(1)

2006							
Field of training	Country of birth			ארץ לידה		סך הכל Total	ענף הכשרה
	Thereof:		מזה: ברייה"מ לשעבר USSR (former)	יילדי חו"ל – סך הכל Born abroad – total	ישראל Israel		
	אתיופיה Ethiopia						
<b>Total</b>	<i>Absolute numbers</i>				<i>מספרים מוחלטים</i>		<b>סך הכל</b>
<b>Total</b>	<b>291</b>	<b>4,761</b>	<b>6,789</b>	<b>14,534</b>	<b>21,323</b>		<b>מזה: יהודים</b>
<b>Thereof: Jews</b>	<b>280</b>	<b>3,215</b>	<b>5,139</b>	<b>14,507</b>	<b>19,646</b>		<b>מינהל</b>
Administration	47	1,954	2,480	5,013	7,493		תחבורה
Transport	56	460	913	2,296	3,209		חשמל ואלקטרוניקה
Electricity and electronics	27	358	489	580	1,069		טיפול החן
Cosmetics	26	756	1,027	1,855	2,882		הארחה
Accommodation	10	146	226	1,119	1,345		מטפלות
Care giving	82	143	354	757	1,111		מחשבים
Computers	7	215	296	655	951		רכב
Cars	4	115	153	499	652		בניין וסביבה
Construction and environment	4	58	100	320	420		השאר
Others	28	556	751	1,440	2,191		
	<i>Percentages, by field of training</i>				<i>אחוזים, לפי ענף הכשרה</i>		
<b>Total</b>	<b>1.4</b>	<b>22.3</b>	<b>31.8</b>	<b>68.2</b>	<b>100.0</b>		<b>סך הכל</b>
<b>Thereof: Jews</b>	<b>1.4</b>	<b>16.4</b>	<b>26.2</b>	<b>73.8</b>	<b>100.0</b>		<b>מזה: יהודים</b>
Administration	0.6	26.1	33.1	66.9	100.0		מינהל
Transport	1.7	14.3	28.5	71.5	100.0		תחבורה
Electricity and electronics	2.5	33.5	45.7	54.3	100.0		חשמל ואלקטרוניקה
Cosmetics	0.9	26.2	35.6	64.4	100.0		טיפול החן
Accommodation	0.7	10.9	16.8	83.2	100.0		הארחה
Care giving	7.4	12.9	31.9	68.1	100.0		מטפלות
Computers	0.7	22.6	31.1	68.9	100.0		מחשבים
Cars	0.6	17.6	23.5	76.5	100.0		רכב
Construction and environment	1.0	13.8	23.8	76.2	100.0		בניין וסביבה
Others	1.3	25.4	34.3	65.7	100.0		השאר
	<i>Percentages, by country of birth</i>				<i>אחוזים, לפי ארץ לידה</i>		
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>		<b>סך הכל</b>
<b>Thereof: Jews</b>	<b>96.2</b>	<b>67.5</b>	<b>75.7</b>	<b>99.8</b>	<b>92.1</b>		<b>מזה: יהודים</b>
Administration	16.2	41.0	36.5	34.5	35.1		מינהל
Transport	19.2	9.7	13.4	15.8	15.0		תחבורה
Electricity and electronics	9.3	7.5	7.2	4.0	5.0		חשמל ואלקטרוניקה
Cosmetics	8.9	15.9	15.1	12.8	13.5		טיפול החן
Accommodation	3.4	3.1	3.3	7.7	6.3		הארחה
Care giving	28.2	3.0	5.2	5.2	5.2		מטפלות
Computers	2.4	4.5	4.4	4.5	4.5		מחשבים
Cars	1.4	2.4	2.3	3.4	3.1		רכב
Construction and environment	1.4	1.2	1.5	2.2	2.0		בניין וסביבה
Others	9.6	11.7	11.1	9.9	10.3		השאר

(1) The data refer to "Jews and others,"  
excluding the lines which specify "Thereof: Jews."

(1) הנתונים מתייחסים ל"יהודים ואחרים",  
פרט לשורות שבהן מצוין "מזה: יהודים".

TABLE 7. – COURSE GRADUATES,  
BY FIELD OF TRAINING  
AND POPULATION GROUP

לוח 7. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה  
וקבוצת אוכלוסייה

Absolute numbers		2006			מספרים מוחלטים
Field of training	קבוצת אוכלוסייה Population group			סך הכל Total	ענף הכשרה
	ערבים Arabs	מזה: יהודים Thereof: Jews	יהודים ואחרים Jews and others		
<b>Total</b>	<b>5,987</b>	<b>19,646</b>	<b>21,358</b>	<b>27,345</b>	<b>סך הכל</b>
Administration	795	6,743	7,506	8,301	מינהל
Transport	1,866	3,089	3,209	5,075	תחבורה
Cosmetics	516	2,626	2,889	3,405	טיפוח החן
Care giving	1,151	1,067	1,111	2,262	מטפלות
Accommodation	60	1,300	1,345	1,405	הארחה
Electricity and electronics	136	965	1,069	1,205	חשמל ואלקטרוניקה
Computers	76	871	966	1,042	מחשבים
Construction and environment	574	394	420	994	בניין וסביבה
Cars	340	608	652	992	רכב
Life guarding and maritime professions	36	715	767	803	הצלה ומקצועות ימיים
Printing, photography, and production	39	529	553	592	דפוס, צילום והפקה
Metal/machinery	143	238	311	454	מתכת/מכונות
Preparatory courses	206	84	118	324	מכינות
Fashion and textile	23	52	59	82	אפנה וטקסטיל
Woodwork	4	77	78	82	עץ
Technical drawing	..	63	75	75	שרטוט
Judaic studies	..	71	71	71	מקצועות יהדות
Paramedical occupations	9	10	11	20	מקצועות פרה-רפואיים
Miscellaneous	13	144	148	161	שונות

TABLE 7. – COURSE GRADUATES,  
BY FIELD OF TRAINING  
AND POPULATION GROUP  
(Cont'd)

לוח 7. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה  
וקבוצת אוכלוסייה  
(המשך)

Percentages, by field of training		2006			אחוזים, לפי ענף הכשרה	
Field of training	קבוצת אוכלוסייה Population group			סך הכל Total	ענף הכשרה	
	ערבים Arabs	מזה: יהודים Thereof: Jews	יהודים ואחרים Jews and others			
<b>Total</b>	<b>21.9</b>	<b>71.8</b>	<b>78.1</b>	<b>100.0</b>	<b>סך הכל</b>	
Administration	9.6	81.2	90.4	100.0	מינהל	
Transport	36.8	60.9	63.2	100.0	תחבורה	
Cosmetics	15.2	77.1	84.8	100.0	טיפוח החן	
Care giving	50.9	47.2	49.1	100.0	מטפלות	
Accommodation	4.3	92.5	95.7	100.0	הארחה	
Electricity and electronics	11.3	80.1	88.7	100.0	חשמל ואלקטרוניקה	
Computers	7.3	83.6	92.7	100.0	מחשבים	
Construction and environment	57.7	39.6	42.3	100.0	בניין וסביבה	
Cars	34.3	61.3	65.7	100.0	רכב	
Life guarding and maritime professions	4.5	89.0	95.5	100.0	הצלה ומקצועות ימיים	
Printing, photography, and production	6.6	89.4	93.4	100.0	דפוס, צילום והפקה	
Metal/machinery	31.5	52.4	68.5	100.0	מתכת/מכונות	
Preparatory courses	63.6	25.9	36.4	100.0	מכינות	
Fashion and textile	28.0	63.4	72.0	100.0	אפנה וטקסטיל	
Woodwork	4.9	93.9	95.1	100.0	עץ	
Technical drawing	..	84.0	100.0	100.0	שרטוט	
Judaic studies	..	100.0	100.0	100.0	מקצועות יהדות	
Paramedical occupations	45.0	50.0	55.0	100.0	מקצועות פרה-רפואיים	
Miscellaneous	8.1	89.4	91.9	100.0	שונות	

TABLE 7. – COURSE GRADUATES,  
BY FIELD OF TRAINING  
AND POPULATION GROUP  
(Cont'd)

לוח 7. – בוגרי קורסים, לפי ענף הכשרה  
וקבוצת אוכלוסייה  
(המשך)

Percentages, by population group

2006

אחוזים, לפי קבוצת אוכלוסייה

Field of training	קבוצת אוכלוסייה Population group			סך הכל Total	ענף הכשרה
	ערבים Arabs	מזה: יהודים Thereof: Jews	יהודים ואחרים Jews and others		
<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>סך הכל</b>
Administration	13.3	34.3	35.1	30.4	מינהל
Transport	31.2	15.7	15.0	18.6	תחבורה
Cosmetics	8.6	13.4	13.5	12.5	טיפוח החן
Care giving	19.2	5.4	5.2	8.3	מטפלות
Accommodation	1.0	6.6	6.3	5.1	הארחה
Electricity and electronics	2.3	4.9	5.0	4.4	חשמל ואלקטרוניקה
Computers	1.3	4.4	4.5	3.8	מחשבים
Construction and environment	9.6	2.0	2.0	3.6	בניין וסביבה
Cars	5.7	3.1	3.1	3.6	רכב
Life guarding and maritime professions	0.6	3.6	3.6	2.9	הצלה ומקצועות ימיים
Printing, photography, and production	0.7	2.7	2.6	2.2	דפוס, צילום והפקה
Metal/machinery	2.4	1.2	1.5	1.7	מתכת/מכונות
Preparatory courses	3.4	0.4	0.6	1.2	מכינות
Fashion and textile	0.4	0.3	0.3	0.3	אפנה וטקסטיל
Woodwork	0.1	0.4	0.4	0.3	עץ
Technical drawing	..	0.3	0.4	0.3	שרטוט
Judaic studies	..	0.4	0.3	0.3	מקצועות יהדות
Paramedical occupations	0.2	0.1	0.1	0.1	מקצועות פרה-רפואיים
Miscellaneous	0.2	0.7	0.7	0.6	שונות

**TABLE 8. – COURSE GRADUATES IN 2006, BY FIELD OF TRAINING AND INDUSTRY IN WHICH THEY WERE EMPLOYED AFTER TRAINING(1)**

לוח 8. – בוגרי קורסים בשנת 2006, לפי ענף הכשרה וענף כלכלי שבו עסקו לאחר ההכשרה(1)

Percentages		2007											אחוזים	
Code	Industry	ענף הכשרה											ענף כלכלי	סמל
		Field of training												
		השאר	בניין וסביבה	רכב	מחשבים	מטפלות	הארוחה	טיפוח החן	חשמל ואלקטרוניקה	תחבורה	מינהל	סך הכל		
		Others	Construction and environment	Cars	Computers	Care giving	Accommodation	Cosmetics	Electricity and electronics	Transport	Administration	Total		
	<b>Total</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>	<b>סך הכל</b>	
A	Agriculture	3.9	1.8	1.7	1.2	1.2	0.9	0.9	0.7	1.2	1.1	1.5	חקלאות	A
B	Manufacturing	12.1	4.0	2.4	9.8	2.3	6.0	3.9	27.6	5.9	5.5	7.0	תעשייה (כרייה וחרושת)	B
C	Electricity and water supply	-	0.9	-	-	-	-	-	4.5	0.6	-	0.4	חשמל ומים	C
D	Construction (building and civil engineering projects)	3.0	28.3	2.7	4.3	0.6	1.6	1.2	14.3	5.8	1.7	4.2	בינוי (בנייה ועבודות הנדסה אזרחית)	D
E	Wholesale and retail trade, repair of motor vehicles, and personal and household goods	6.9	4.2	43.0	16.1	4.2	9.1	14.6	6.0	10.1	13.3	11.3	מסחר סטיוני וקמעוני, תיקון כלי רכב, וטובין לשימוש אישי וביתי	E
F	Accommodation services and restaurants	6.8	1.5	1.7	2.8	1.2	36.8	3.8	2.3	2.3	2.7	5.1	שירותי אירוח ואוכל	F
G	Transport, storage, and communications	2.5	2.8	4.6	8.3	0.5	4.1	3.3	2.2	32.3	3.8	10.2	תחבורה, אחסנה ותקשורת	G
H	Banking, insurance, and other financial institutions	0.6	0.0	0.2	1.0	0.2	0.7	1.1	0.4	0.4	2.1	0.9	בנקאות, ביטוח ומוסדות פיננסיים אחרים	H
I	Real estate, renting, and business activities	12.6	8.2	6.6	24.8	7.1	9.7	12.8	15.7	7.5	18.8	12.5	נכסי דלא נידי, פעילויות השכרה ושירותים עסקיים	I
J	Public administration	2.6	0.3	0.8	1.5	2.9	1.2	3.0	1.5	3.8	2.9	2.7	מינהל ציבורי	J
K	Education	4.9	0.3	1.0	2.6	10.5	2.2	2.6	1.1	1.1	5.2	3.6	חינוך	K
L	Health services and welfare and social work	2.7	0.2	0.3	1.3	6.3	1.3	3.7	0.9	1.0	6.0	3.1	שירותי בריאות ושירותי רווחה וסעד	L
M	Community, social, personal, and other services	9.4	0.8	1.2	1.8	3.1	3.7	8.7	1.0	1.8	2.8	3.9	שירותים קהילתיים, חברתיים, אישיים ואחרים	M
	Were not found in the employees' file	32.0	46.8	33.9	24.4	60.1	22.6	40.4	21.7	26.2	34.1	33.6	לא נמצאו בקובץ השכירים	

(1) To ensure a chronological order in which income is received after vocational training, 8,368 students who worked in 2007 before completing the courses, were subtracted.

(1) כדי להבטיח סדר כרונולוגי שבו הכנסה מתקבלת לאחר ההכשרה המקצועית, נוכו 8,368 תלמידים שעבדו בשנת 2007 לפני סיום הקורסים.



TABLE 9. – WAGE EARNERS AMONG COURSE GRADUATES  
IN 2006, BY FIELD OF TRAINING AND SEX

לוח 9. – משתכרים בקרב בוגרי קורסים ב-2006,  
לפי ענף הכשרה ומין

Field of training	2005, 2008(1)									ענף הכשרה
	Women			Men			Total			
	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרות – 2008 Wage earners – 2008	משתכרות – 2005 Wage earners – 2005	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרים – 2008 Wage earners – 2008	משתכרים – 2005 Wage earners – 2005	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרים – 2008 Wage earners – 2008	משתכרים – 2005 Wage earners – 2005	
<b>Total</b>	<b>26.8</b>	<b>76.9</b>	<b>60.7</b>	<b>15.3</b>	<b>83.4</b>	<b>72.3</b>	<b>20.9</b>	<b>80.0</b>	<b>66.2</b>	<b>סך הכל</b>
Administration	31.8	83.9	63.7	15.7	78.5	67.8	29.5	83.2	64.2	מינהל
Transport	7.8	71.6	66.4	9.4	86.4	79.0	9.4	86.0	78.7	תחבורה
Cosmetics	18.2	74.8	63.3	18.6	85.7	72.3	18.2	75.5	63.9	טיפוח החן
Care giving	11.9	59.9	53.5	(30.0)	(76.5)	(58.8)	12.1	60.0	53.5	מטפלות
Accommodation	42.4	87.3	61.3	43.0	74.3	52.0	42.8	78.1	54.7	הארחה
Electricity and electronics	7.6	82.5	76.7	7.3	83.0	77.4	7.3	83.0	77.3	חשמל ואלקטרוניקה
Computers	18.6	75.0	63.2	13.7	82.3	72.4	14.3	81.4	71.2	מחשבים
Construction and environment(2)	..	..	..	..	..	..	9.7	83.3	76.0	בניין וסביבה(2)
Cars	..	..	(100.0)	..	..	79.4	9.9	87.3	79.4	רכב
Printing, photography, and production	95.0	83.2	42.7	25.7	76.9	61.2	76.4	81.9	46.5	דפוס, צילום והפקה
Life guarding and maritime professions	(29.3)	(80.6)	(62.4)	81.9	80.7	44.4	73.7	80.7	46.5	הצלה ומקצועות ימיים
Metal/machinery	(54.5)	(94.4)	(61.1)	20.5	89.0	73.9	21.6	89.2	73.3	מתכת/מכונות
Preparatory courses	46.8	35.5	24.2	(34.6)	(51.5)	(38.2)	43.2	38.9	27.2	מכינות
Fashion and textile	-	(62.3)	(62.3)	-	(100.0)	(100.0)	(-9.4)	(58.5)	(64.6)	אפנה וטקסטיל
Woodwork	(-8.3)	(78.6)	(85.7)	(25.6)	(79.4)	(63.2)	(18.2)	(79.3)	(67.1)	עץ
Technical drawing	(7.1)	(73.2)	(68.3)	(-11.1)	(70.6)	(79.4)	(-1.8)	(72.0)	(73.3)	שרטוט
Judaic studies	-	-	-	(15.9)	(71.8)	(62.0)	(15.9)	(71.8)	(62.0)	מקצועות יהדות
Paramedical occupations	..	..	..	..	..	..	(125.0)	(90.0)	(40.0)	מקצועות פרה-רפואיים
Miscellaneous	(1.9)	(67.1)	(65.9)	(24.5)	(83.5)	(67.1)	13.1	75.2	66.5	שונות

(1) Before and after completing the course.

(2) In this field most graduates are men, therefore, due to the few cases among women it was impossible to present data by sex.

(1) לפני סיום הקורס ואחריו.

(2) בענף זה רוב הבוגרים גברים, ולכן עקב מיעוט מקרים בקרב נשים לא היה אפשר להציג את הנתונים לפי מין.

TABLE 10. – WAGE EARNERS AMONG DAY COURSE GRADUATES  
IN 2006, BY FIELD OF TRAINING AND SEX

לוח 10. – משתכרים בקרב בוגרי קורסים של  
הכשרת יום ב-2006, לפי ענף הכשרה ומין

Field of training	2005, 2008(1)									ענף הכשרה
	Women			Men			Total			
	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרות – 2008 Wage earners – 2008	נשים – משתכרות – 2005 Wage earners – 2005	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרים – 2008 Wage earners – 2008	גברים – משתכרים – 2005 Wage earners – 2005	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרים – 2008 Wage earners – 2008	סך הכל משתכרים – 2005 Wage earners – 2005	
<b>Total</b>	<b>18.2</b>	<b>66.9</b>	<b>56.6</b>	<b>17.7</b>	<b>82.3</b>	<b>69.9</b>	<b>17.9</b>	<b>74.8</b>	<b>63.5</b>	<b>סך הכל</b>
Administration	20.0	83.5	69.6	(46.2)	(79.2)	(54.2)	22.8	82.9	67.5	מינהל
Transport	-	-	-	(40.0)	(93.3)	(66.7)	(40.0)	(93.3)	(66.7)	תחבורה
Cosmetics	..	..	..	-	-	..	(13.8)	(75.0)	(65.9)	טיפוח החן
Care giving	23.4	59.4	48.1	(28.6)	(81.8)	(63.6)	23.5	59.7	48.4	מטפלות
Accommodation	15.8	87.1	75.2	19.1	87.3	73.2	18.0	87.2	73.9	הארחה
Electricity and electronics	(2.8)	(83.0)	(80.7)	1.3	80.6	79.6	1.5	79.6	78.4	חשמל ואלקטרוניקה
Computers	(16.7)	(66.7)	(57.1)	(21.3)	(83.1)	(68.5)	20.5	80.0	66.4	מחשבים
Construction and environment	-	-	-	31.0	71.6	54.7	31.0	71.6	54.7	בניין וסביבה
Cars	-	-	-	43.5	86.4	60.2	43.5	86.4	60.2	רכב
Printing, photography, and production	-	(57.6)	(57.6)	(4.2)	(86.2)	(82.8)	(2.3)	(71.0)	(69.4)	דפוס, צילום והפקה
Metal/machinery	(45.5)	(94.1)	(64.7)	24.1	88.5	71.3	25.0	88.7	71.0	מתכת/מכונות
Preparatory courses	60.0	32.7	20.4	-	(62.5)	(62.5)	48.0	34.9	23.6	מכינות
Fashion and textile	(-10.6)	(55.3)	(61.8)	-	(100.0)	(100.0)	(-9.6)	(58.0)	(64.2)	אפנה וטקסטיל
Woodwork	(-8.3)	(78.6)	(85.7)	(25.6)	(79.4)	(63.2)	(18.2)	(79.3)	(67.1)	עץ
Technical drawing	(7.1)	(73.2)	(68.3)	(-11.1)	(70.6)	(79.4)	(-1.8)	(72.0)	(73.3)	שרטוט
Judaic studies	-	-	-	(15.9)	71.8	(62.0)	(15.9)	(71.8)	(62.0)	מקצועות יהדות
Paramedical occupations	(120.0)	(84.6)	(38.4)	-	-	-	(120.0)	(84.6)	(38.5)	מקצועות פרה-רפואיים
Miscellaneous	(4.3)	(87.3)	(83.6)	(20.0)	(92.3)	(76.9)	11.6	75.0	67.2	שונות

(1) Before and after completing the course.

(1) לפני סיום הקורס ואחריו.

TABLE 11. – AVERAGE MONTHLY WAGES AMONG  
COURSE GRADUATES IN 2006,(1)  
BY FIELD OF TRAINING AND SEX (CURRENT PRICES)

לוח 11. – שכר חודשי ממוצע בקרב בוגרי קורסים ב-2006,(1)  
לפי ענף הכשרה ומין (מחירים שוטפים)

Absolute numbers, unless otherwise stated

2005, 2008(2)

מספרים מוחלטים, אלא אם כן צוין אחרת

Field of training	Women			Men			Total			ענף הכשרה
	אחוז שינוי	שכר חודשי ממוצע – 2008	שכר חודשי ממוצע – 2005	אחוז שינוי	שכר חודשי ממוצע – 2008	שכר חודשי ממוצע – 2005	אחוז שינוי	שכר חודשי ממוצע – 2008	שכר חודשי ממוצע – 2005	
	Percentage of change	Average monthly wages – 2008	Average monthly wages – 2005	Percentage of change	Average monthly wages – 2008	Average monthly wages – 2005	Percentage of change	Average monthly wages – 2008	Average monthly wages – 2005	סך הכל
<b>Total</b>	<b>19.9</b>	<b>3,858.4</b>	<b>3,218.5</b>	<b>19.3</b>	<b>6,777.3</b>	<b>5,682.6</b>	<b>17.8</b>	<b>5,284.0</b>	<b>4,486.5</b>	<b>סך הכל</b>
Administration	21.9	4,101.8	3,363.6	24.8	5,571.8	4,464.6	21.8	4,283.4	3,516.7	מינהל
Transport	27.3	4,978.5	3,911.9	17.3	6,659.2	5,677.6	17.4	6,624.1	5,641.5	תחבורה
Cosmetics	15.1	3,846.1	3,341.1	21.4	4,464.2	3,677.5	15.6	3,892.5	3,366.5	טיפוח החן
Care giving	18.9	2,967.2	2,495.3	76.6	4,242.4	2,401.6	19.4	2,979.1	2,494.6	מטפלות
Accommodation	32.8	3,752.0	2,825.9	33.1	4,856.2	3,648.5	32.9	4,489.4	3,377.4	הארחה
Electricity and electronics	19.7	4,578.9	3,825.8	17.6	9,861.5	8,389.2	17.6	9,415.2	8,005.3	חשמל ואלקטרוניקה
Computers	32.9	5,193.6	3,909.2	30.7	6,270.6	4,798.6	30.7	6,139.9	4,696.1	מחשבים
Construction and environment	..	..	..	30.2	9,540.4	7,328.7	29.9	9,541.5	7,345.0	בניין וסביבה
Cars	-11.2	3,573.0	4,024.1	14.1	7,917.3	6,936.8	14.2	7,902.5	6,922.2	רכב
Printing, photography, and production	4.2	3,079.1	2,956.2	21.4	4,054.3	3,338.7	7.0	3,273.6	3,060.8	דפוס, צילום והפקה
Life guarding and maritime professions	39.7	3,056.8	2,188.8	45.8	4,351.0	2,984.8	46.8	4,200.4	2,861.0	הצלה ומקצועות ימיים
Metal/machinery	67.9	5,217.7	3,108.3	42.1	6,717.9	4,728.4	42.3	6,655.1	4,675.2	מתכת/מכונות
Preparatory courses	65.1	2,497.6	1,512.7	36.6	3,542.9	2,593.0	51.5	2,788.0	1,840.4	מכינות
Fashion and textile	12.9	3,481.4	3,084.3	-7.7	3,774.0	4,089.6	10.4	3,510.6	3,179.1	אפנה וטקסטיל
Woodwork	9.1	4,546.7	4,167.5	-4.8	3,637.7	3,820.1	-2.7	3,789.2	3,894.6	עץ
Technical drawing	-7.6	4,460.7	4,828.2	-6.3	5,358.4	5,717.1	-7.8	4,852.4	5,264.6	שרטוט
Judaic studies	..	..	..	0.6	4,610.4	4,581.8	0.6	4,610.4	4,581.8	מקצועות יהדות
Paramedical occupations	54.8	3,220.0	2,080.2	34.6	5,630.6	4,182.6	30.9	3,755.7	2,868.6	מקצועות פרה-רפואיים
Miscellaneous	-24.0	3,208.0	4,220.1	4.2	4,223.6	4,054.2	-9.5	3,748.0	4,140.2	שונות

(1) 27,345 wage earners.

(2) Before and after completing the course.

27,345 משתכרים.

(2) לפני סיום הקורס ואחריו.

TABLE 12. – AVERAGE MONTHLY WAGES AMONG  
DAY COURSE GRADUATES IN 2006,(1)  
BY FIELD OF TRAINING AND SEX (CURRENT PRICES)

לוח 12. – שכר חודשי ממוצע בקרב בוגרי קורסים  
של הכשרת יום ב-2006,(1) לפי ענף הכשרה ומין (מחירים שוטפים)

Absolute numbers, unless otherwise stated										2005, 2008(2)			מספרים מוחלטים, אלא אם כן צוין אחרת
Field of training	Women			Men			Total			ענף הכשרה			
	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרות – 2008 Wage earners – 2008	משתכרות – 2005 Wage earners – 2005	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרים – 2008 Wage earners – 2008	משתכרים – 2005 Wage earners – 2005	אחוז שינוי Percentage of change	משתכרים – 2008 Wage earners – 2008	משתכרים – 2005 Wage earners – 2005				
<b>Total</b>	<b>17.9</b>	<b>3,361.1</b>	<b>2,850.9</b>	<b>17.3</b>	<b>5,890.9</b>	<b>5,021.6</b>	<b>17.3</b>	<b>4,877.7</b>	<b>4,158.4</b>	<b>סך הכל</b>			
Administration	31.6	3,337.8	2,535.5	55.1	5,117.7	3,299.7	36.2	3,564.0	2,617.6	מינהל			
Transport	..	..	..	34.9	5,417.3	4,015.4	34.9	5,417.3	4,015.4	תחבורה			
Cosmetics	23.1	3,512.6	2,854.5	..	3,706.1	..	23.3	3,518.3	2,854.5	טיפוח החן			
Care giving	23.9	2,926.1	2,362.2	64.6	3,949.7	2,398.9	24.7	2,946.7	2,362.9	מטפלות			
Accommodation	23.4	4,029.4	3,266.6	36.3	5,403.1	3,963.4	32.3	4,909.5	3,712.3	הארחה			
Electricity and electronics	7.3	4,287.0	3,993.7	11.3	8,063.4	7,243.7	10.9	7,566.7	6,821.1	חשמל ואלקטרוניקה			
Computers	49.7	4,154.6	2,774.7	32.4	5,288.7	3,994.3	34.6	5,110.2	3,796.5	מחשבים			
Construction and environment	..	..	..	9.1	4,025.2	3,690.5	9.1	4,025.2	3,690.5	בניין וסביבה			
Cars	..	..	..	26.2	4,541.1	3,599.4	26.2	4,541.1	3,599.4	רכב			
Printing, photography, and production	-21.8	2,429.9	3,106.4	21.2	4,479.9	3,696.4	4.6	3,594.6	3,435.7	דפוס, צילום והפקה			
Metal/machinery	69.3	5,262.2	3,108.3	39.5	6,559.6	4,701.5	40.2	6,496.9	4,635.4	מתכת/מכונות			
Preparatory courses	67.0	2,554.6	1,529.8	50.4	4,234.7	2,814.9	55.7	2,781.6	1,786.8	מכינות			
Fashion and textile	12.0	3,491.0	3,118.1	-7.7	3,774.0	4,089.6	9.6	3,519.9	3,211.5	אפנה וטקסטיל			
Woodwork	9.1	4,546.7	4,167.5	-4.8	3,637.7	3,820.1	-2.7	3,789.2	3,894.6	עץ			
Technical drawing	-7.6	4,460.7	4,828.2	-6.3	5,358.4	5,717.1	-7.8	4,852.4	5,264.6	שרטוט			
Judaic studies	..	..	..	0.6	4,610.4	4,581.8	0.6	4,610.4	4,581.8	מקצועות יהדות			
Paramedical occupations	23.2	2,562.5	2,080.2	..	..	..	23.2	2,562.5	2,080.2	מקצועות פרה-רפואיים			
Miscellaneous	-26.7	3,004.3	4,095.9	-6.7	3,971.7	4,258.4	-16.7	3,473.6	4,169.0	שונות			

(1) 4,133 wage earners.

(2) Before and after completing the course.

(1) 4,133 משתכרים.

(2) לפני סיום הקורס ואחריו.